



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят седьмая сессия

Официальные отчеты

93

-е пленарное заседание

Пятница, 2 августа 2013 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Еремич (Сербия)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Чарльз (Тринидад и Тобаго), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Пункт 7 повестки дня (продолжение)

Организация работы, утверждение повестки дня и распределение пунктов

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Напоминаю членам Ассамблеи о том, что Генеральная Ассамблея завершила рассмотрение подпункта (а) пункта 111 повестки дня на своем 66-м пленарном заседании, состоявшемся 8 марта 2013 года. Для того чтобы Ассамблея могла рассмотреть записку Генерального секретаря, представленную по этому подпункту, необходимо возобновить рассмотрение Ассамблеей подпункта (а) пункта 111 повестки дня. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена возобновить рассмотрение подпункта (а) пункта 111 повестки дня?

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Также напоминаю представителям о том, что на своем 2-м пленарном заседании, состоявшемся 21 сентября 2012 года,

Генеральная Ассамблея постановила передать этот подпункт на рассмотрение Пятого комитета. Для того чтобы Ассамблея могла оперативно приступить к обсуждению этого подпункта, могу ли я считать, что Ассамблея намерена рассмотреть подпункт (а) пункта 111 повестки дня непосредственно на пленарном заседании и незамедлительно приступить к его рассмотрению?

Решение принимается.

Пункт 111 повестки дня (продолжение)

Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

а) Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Записка Генерального секретаря (A/67/101/Add.2)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Как говорится в документе A/67/101/Add.2, Генеральный секретарь получил уведомление о выходе в отставку с поста члена Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам с 12 августа 2013 года г-на Акиры Сугиямы (Япония). Поэтому Генеральной Ассамблее на ее нынешней сессии потребуются

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



произвести назначение для заполнения вакансии на остающийся срок полномочий г-на Сугиямы, который истекает 31 декабря 2013 года.

В документе A/67/101/Add.2 указывается также, что правительство Японии представило кандидатуру г-на Тосихиро Аики для заполнения вакансии, возникшей в связи с выходом в отставку г-на Сугиямы. Секретариат был информирован Председателем Группы государств Азиатско-Тихоокеанского региона о том, что кандидатура г-на Аики была одобрена Группой. Могу ли я поэтому считать, что Ассамблея намерена назначить г-на Тосихиро

Аики на пост члена Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на срок полномочий, начинающийся с 12 августа 2013 года и заканчивающийся 31 декабря 2013 года?

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение подпункта (а) пункта 111 повестки дня?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.